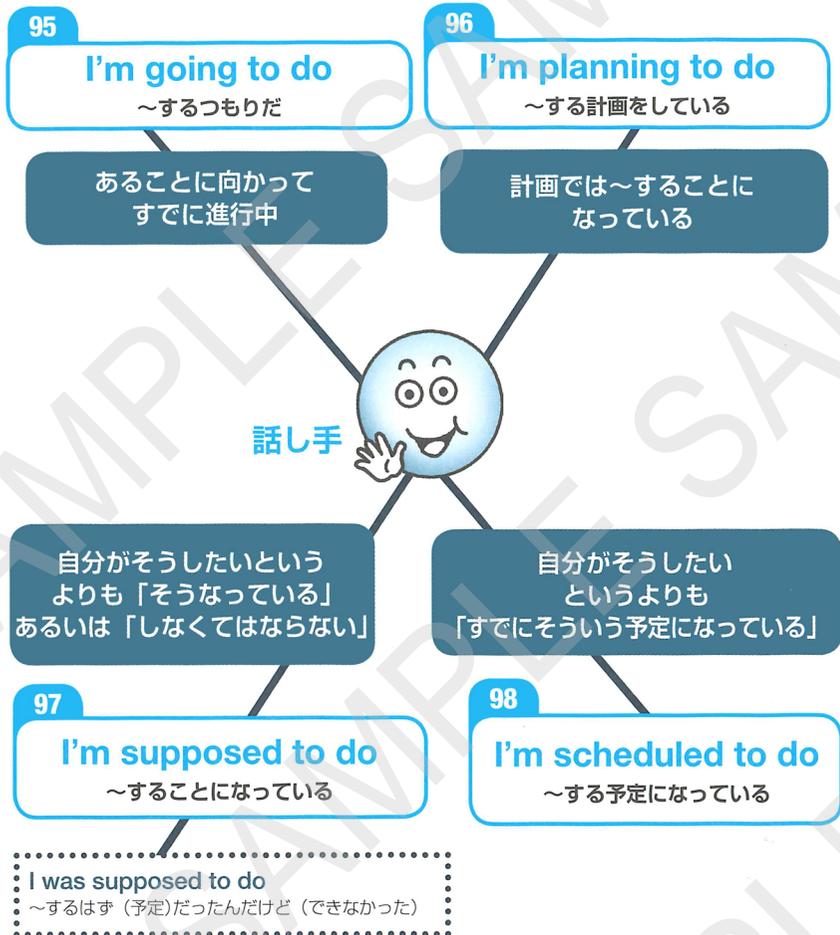


## 予定や計画を述べる

これから先の計画を述べる際に、「～するつもりだ」「～する計画をしている」「～することになっている」「～する予定になっている」といった言い方を日本語でしますが、英語でもまったく同じです。

典型的な4つの表現のニュアンスの違いをみてみましょう。



## 95 I'm going to do

mp3

～するつもりだ

**I'm going to learn Chinese again.**

ふたたび中国語を学ぶつもりだ。

I'm going to do は be going to do であることから「～することに向かって移動中」という感じがあります。すでに進行中であるということです。

そこで、**I'm going to marry this coming June.** と言えば、「婚約もすませ、6月には結婚式を挙げる」といった状況を想定することができます。I will marry this coming June. だと「そうだ、この6月に結婚しよう」とその場で結婚することを決めたような意味合いがありますが、be going to do だと結婚に向けてすでに事態が進行している状態にあるということです。

### 例文

- **I'm going to check** the figures later. あとで数字をチェックするつもりだ。
- **I'm going to prepare** materials for tomorrow's training session. 明日の研修会向けに資料を用意するつもりだ。

### 会話例

**A: I'm going to go** to the client's office this afternoon.

今日の午後、お客さんの事務所へ行くよ。

**B: OK. I'll let you know** if there are any calls.

わかった。何か連絡があったら知らせるわ。

**A: Do you plan to demonstrate** our new product this week?

今週、新製品のデモをやる予定？

**B: Yes. I'm going to make** a short presentation at the product fair.

ええ。商品見本市で短いプレゼンをやるつもりです。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

**この見本を、明日お客さんのところへ持って行くつもりだ。**

◆ヒント: 「見本」は sample

96

## I'm planning to do

mp3

～する計画をしている

I'm planning to have a private exhibition of my artwork at a gallery two years from now.

今から2年後に画廊で個展を開くことを計画している。

plan は「計画」という名詞でもあり、「計画する」という動詞でもあります。I plan to clean my place this weekend. だと「週末に掃除をする計画だ」といった意味で、進行形の形でなくても予定を表すことができます。なお、plan on もあり、この場合は I plan on cleaning my place this weekend. と doing になります。I'm planning to clean my place this weekend. だと「もうすでにそういう計画を立てており、その計画に向かっている」といった感じです。

be going to do と be planning to do を比べると、後者だと「計画上は～することになっている」ということで、計画で終わる可能性もありますが、be going to do は「確実に～することに向かっている」感じです。

関連表現

plan to do ～する計画だ  
plan on doing ～する計画だ

be going to do  
(確実に～することに向かっている)～するつもりだ

## 例文

- I'm planning to change jobs in a few years. 2、3年後に転職するつもりだ。
- I'm planning to finish the sales report by next week.  
来週までに、販売報告書を仕上げる予定だ。

## 会話例

- A: Have you read his book on management? 彼のマネジメントの本、読んだことある?  
B: No, but I'm planning to read it. いや、でも読もうと思っているんだ。
- A: I'm planning to organize a company retreat.  
社員旅行を企画しています。  
B: That sounds great! そりゃ、いいね!

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

今度の合同会議で企画提案をするつもりなんだ。

◆ヒント: 「企画を提案する」は make a proposal, 「合同会議」は the joint meeting.

97

## I'm supposed to do

mp3

～することになっている

I'm supposed to send the requested data to their office by this Friday. 依頼されたデータを今週の金曜までに先方のオフィスに送ることになっている。

直訳すれば「～することが想定されている」となり、そこから「～することになっている」という意味合いで使います。I'm going to do や I'm planning to do だと「自分の意志」が感じられますが、I'm supposed to do だと「自分のことはとまかく、そうになっている」という含意があるため、「～しなくてはならない」といった感じでさまざまな状況で使用することができます。また、You are not supposed to smoke here. (ここでは喫煙はご遠慮ください) のように否定形で遠回しな禁止を表します。

I was supposed to do の過去形も「～するはず(予定)だったんだけど」という意味合いで、「結局できなかった」というニュアンスを含むことが多いと言えます。

関連表現

you are not supposed to do ～することとは遠慮ください  
I was supposed to do ～するはず(予定)だったんだけど(できなかった)

## 例文

- I'm supposed to make a prototype of the new product with my team. 部下といっしょに新製品の試作品を作ることになっています。
- I'm supposed to use my business card temporarily in place of my lost IC name tag. IC ネームタグをなくしたので、代わりに名刺を一時的に使うことになっています。

## 会話例

- A: I'm supposed to make presentation slides for my boss.  
課長のためにプレゼンのスライドを作ることになってるんだ。  
B: Let me know if I can be of any help. 手伝えることがあったら言ってね。
- A: Can you join us for golf on Saturday? 日曜日にいっしょにゴルフへ行かない?  
B: Thanks, but I'm supposed to attend a business seminar that day.  
ありがとう。でも、その日はビジネスセミナーに出ることになってね。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

会社のブース設営を担当することになっているんです。

◆ヒント: 「……を担当する」は be in charge of..., 「会社のブースを設営する」は set up the company booth.

**I'm scheduled to be in Frankfurt until the end of next week.** 来週末までフランクフルトにいる予定だ。

この I'm scheduled to do も I'm supposed to do のように受け身の構文であることから、「そういう予定になっている」という意味合いがあります。自分の意志でそうするというより、予定がもうすでにそうなっているということを伝えたい状況でぴったりの表現です。出産予定のときにも **I'm scheduled to give birth on October 10th.** (10月10日に出産の予定だ) のように客観的な表現として使うことができます。

もちろん I 以外の主語を使って **The new president is scheduled to visit Bangkok next month.** (新社長は来月バンコクを訪問する予定だ) や **The interview is scheduled for 10:00 a.m. tomorrow.** (インタビューは明日午後10時に予定されている) のように表すことができる「予定」を表す際の定番表現です。

### 例文

- **I'm scheduled to attend** the national sales conference in September. 9月に全国営業会議に参加する予定になっている。
- **I'm scheduled to meet** with people from Vietnam next week. 来週、ベトナムから人を迎える予定だ。

### 会話例

- A:** I'm nervous because **I'm scheduled to chair** the next meeting.  
緊張するよ。次の会議で議長を務める予定なんだ。
- B:** Don't worry—you'll do a great job. 心配ないよ、きみならうまくやるさ。
- A:** Hey, I heard you're transferring to the U.S. ねえ、アメリカへ転勤なんだって？
- B:** Yes, **I'm scheduled to go** there at the end of October.  
うん。10月末に行く予定なんだ。

### ワンポイント レッスン

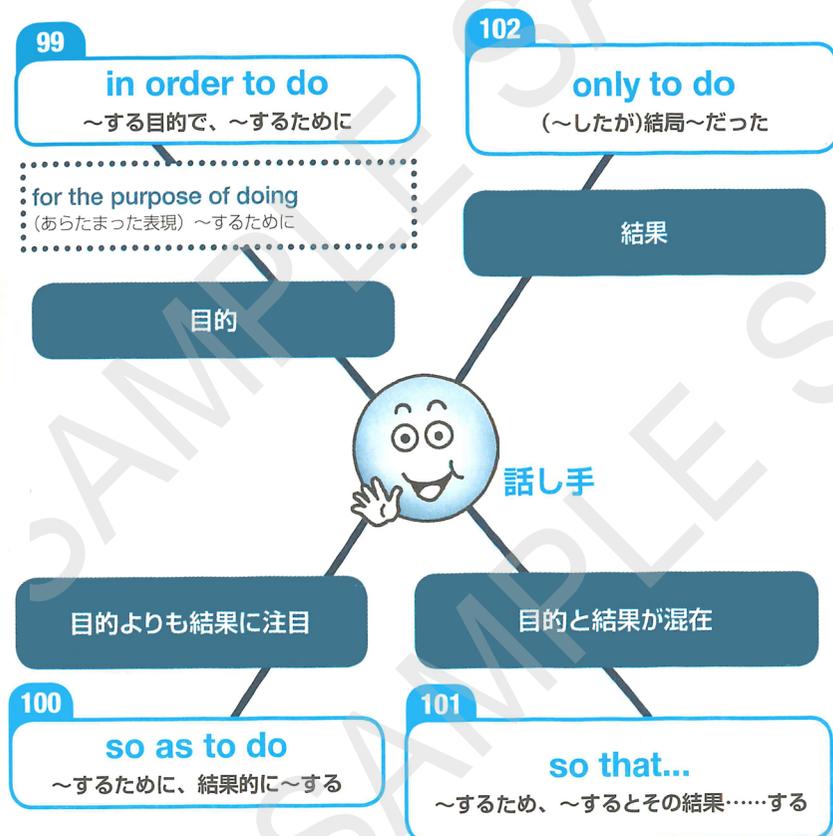
これを英語で言ってみよう!

**来週の水曜日にウェストン氏と夕食を取る予定なんだ。**

◆ヒント：「夕食を取る」は have dinner。

## 目的や結果を表す

話を展開する中で論理関係を示すことは必須です。中でも、目的や結果はその論理関係の典型例だと言えます。「目的」は「～するために……する」ということで不定詞の to で表すのが基本ですが、目的であることを明確にするため in order to do を使います。「結果」は、「～してその結果……」という意味関係を表します。結果を表す英語表現としては so... が基本で、so that... (～するようにするため) や only to do (～するだけのために……した) なども状況に応じて使います。



## 99 in order to do

mp3

～する目的で、～するために

**In order to avoid** rush hour, I left my house earlier than usual. ラッシュ時を避けるために、いつもより早く家を出た。

「～する目的で、～するために」を明示的に述べるには in order to do が最も典型的な表現です。for the purpose of doing という表現もありますが、これはあらたまった表現で、日常会話では in order to do のほうが圧倒的によく使います。この in order to do は文頭でも文尾でも自由に使うことができます。in order to do は状態動詞がくる場合は、I left work earlier than usual **in order to spend** time at home with my kids. (子どもたちと家にいるために、普通より早く仕事場を出た) のように使います。

また、「～するために」を表す硬い表現として in order that があります。これは Please close the door **in order that** we may have some privacy. (プライバシーのためドアを閉めてください) のように that 節内は may を使う傾向があります。

関連表現

for the purpose of doing (あらたまった表現)～するために  
in order that...(may...) (あらたまった表現)～するために

### 例文

- We need to leave by 2:00 **in order to get** to their office on time.  
先方のオフィスに時間通りに着くには、2時までに出る必要がある。
- Let's send out a questionnaire **in order to get** customers' opinions on our services. うちのサービスに関する顧客の意見を集めるために、アンケートを配ろう。

### 会話例

- A: You live far away, don't you? 家が遠いんだよね?  
B: Yes. I have to get up at 6:00 **in order to be** at my desk by 9:00.  
うん。9時までに席に着いているためには、6時に起きなくちゃいけない。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

情報収集のために契約販売業者らと話をしたほうがいいね。

◆ ヒント: 「契約販売業者」は contracted dealers、「情報収集(する)」は collect information.

## 100 so as to do

mp3

～するために、結果的に～する

**She packed yesterday so as to be ready early today.**

彼女は、昨日、荷造りを終えていたので、今日は早々と用意ができていた。

in order to do は「目的」に重点がありますが、so as to do は「～するために」といっても結果に注目し、「そうすれば、その結果～できるようにするために」といった意味合いがあります。冒頭の文も、She packed yesterday (昨日彼女は荷造りを終えた結果) **so as to be ready early today**. (今日は早々と用意ができていた) のように解釈できます。このように、「ある結果を見越して何かをする」という意味合いが so as to do にはあります。

We stayed home for Christmas **so as to avoid** heavy traffic. は「交通渋滞を避けるためにクリスマスは自宅にいた」ということですが、「クリスマスは自宅にいた、そうすれば交通渋滞を避けられるからだ」ともとれます。

### 例文

- I got that app **so as to keep** up with the latest economic news.  
最新の経済ニュースを追いかけるために、そのアプリを入れた。
- We need to agree on this issue **so as to move** forward with the plan. 計画を前進させるためには、この問題で合意する必要がある。

### 会話例

- A:** How do you think we can increase sales? どうすれば売り上げが上がると思う?
- B:** Let's advertise online, **so as to attract** a younger market.  
ネット広告を打とう。そうすれば、より若い顧客層に訴求できる。
- A:** We should obtain these paid reports **so as to analyze** market trends.  
市場動向を分析するために、この手の有料の報告書を手に入れたほうがいいね。
- B:** I know, but they are quite expensive. そうは思うけど、結構値段が張るんだよ。

#### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

もっと多くの外国人のお客さんに興味をもってもらえるように、カタログに手を入れたほうがいいね。

◆ヒント：「手を入れる」は revise、「興味をもってもらう」は attract.

## 101 so that...

mp3

～するために、～するとその結果……する

**You should read this report in advance so that you can understand the seminar this afternoon.**

この報告書を事前に読んでおいたほうがいい。そうすれば、午後のセミナーを理解できる。

so that は「～するようにするために」という目的の意味と、「～する、その結果……になる」という結果の意味が混在した表現です。I gave him some warm milk **so that** he would be able to fall asleep. は「子どもがよく眠れるように、温かいミルクをあげた」と訳されますが、「温かいミルクをあげた」が最初に示され、そして、その結果として「よく眠れるように」と続くことができます。

### 例文

- Could you prepare handouts **so that** we can run the meeting more efficiently tomorrow?  
配布資料を用意してもらえますか。そうすれば、明日の会議をより効率的に進められます。

### 会話例

- A:** Are you writing a report? 報告書を書いているの?
- B:** No. I'm editing an operation manual **so that** the newcomers can easily get accustomed to working here.  
いや、業務マニュアルを編集してるんだ。新人たちがここでの仕事に早く慣れることができるようにね。
- A:** We're going to make some changes in our online services soon.  
もうじき、うちのオンラインサービスの一部が変更されるね。
- B:** Yes, so we need to revise our website **so that** customers won't be confused. うん。だから、ウェブサイトを改訂して、お客さんが混乱しないようにしないと。

#### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

データはクラウドに保存したほうがいいね。そうすれば、いつでもアクセスできる。◆ヒント：「クラウド」は cloud storage.

# 102 only to do

mp3

(～したが) 結局～だった

**I walked all the way to the restaurant, only to find that it was closed.** レストランまでずっと歩いて行ったのに、結局閉まっていた。

この only to do は冒頭の例文のように、「～したのに結局……だった」という意味合いの表現で、日常会話でも比較的よく使われます。

この例文のように、多くの場合、only to find that... や only to discover [realize] that... のように「結局～がわかることになる」という意味合いで使われます。

I ran all the way to the station, only to miss the last train. (駅までずっと走り続けたが、結局最終電車には間に合わなかった) のような使い方もありますが、only to の前にカンマを置くというのが共通点です。

## 例文

- I downloaded a free business app, only to discover that I can't use it on my laptop. 無料のビジネスアプリをダウンロードしたのに、結局、自分のノートパソコンでは使えないことがわかった。

## 会話例

**A:** I ran here from the station, only to find an empty meeting room.

駅からここまで走って来たのに、会議室は空っぽだったんだ。

**B:** Didn't anyone tell you the room had been changed?

誰も会議の部屋が代わったことを言わなかったの？

**A:** I heard we didn't get the Y&B Corporation account.

Y&B 社との取引、だめになったんだって。

**B:** They acted really interested, only to back out at the last minute.

彼らはずいぶん興味がある様子だったんだが、結局、最後に断られた。

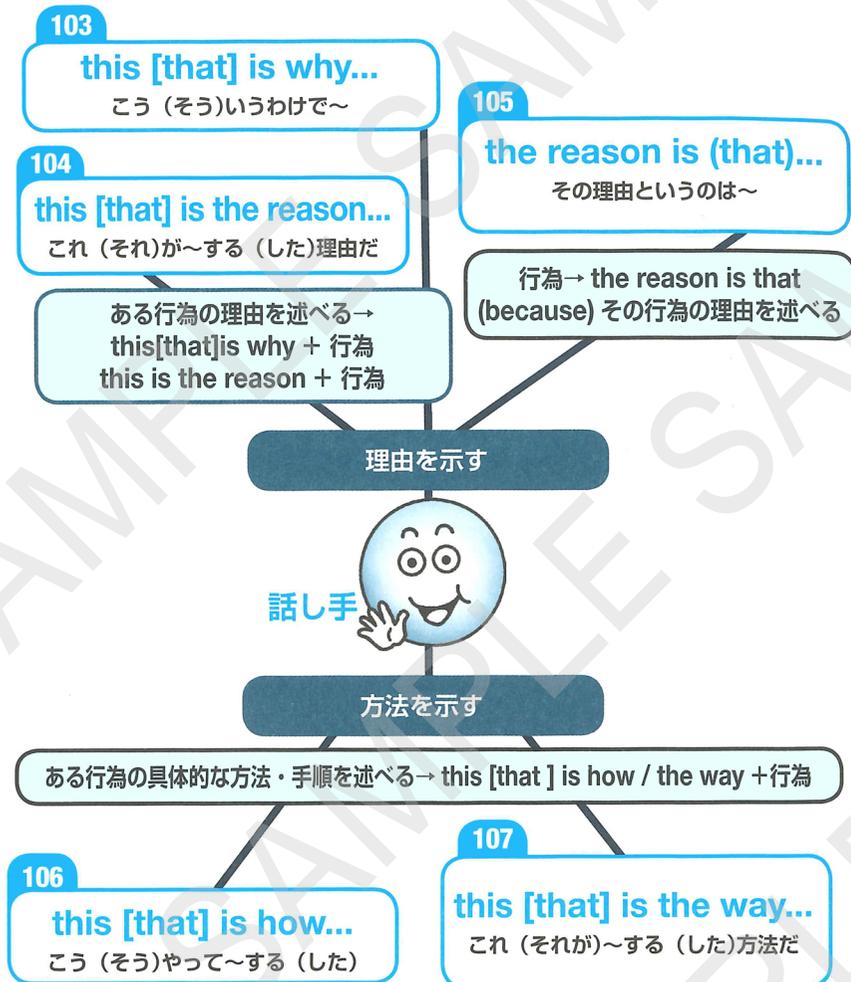
ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

わざわざ千葉までお客さんを訪ねて行ったのに、結局先方は休みを取っていたんだ。◆ヒント: 「休みを取る」は have a day off.

## 理由や方法を示す

何か話をしようとする時、必ずと言っていいぐらい「理由を述べる」局面がでてきます。「これが～した理由だ」だとか「それが～の理由だ」という表現に相当する英語としては以下があります。また、何かのやり方を説明して「これが～のやり方です」という際の表現も the way を使う表現と how を使う表現があります。



## 103 this [that] is why...

mp3

こう(そう)いうわけで～

I want to learn from the best teachers in the world. **This is why** I want to go to Harvard University. 世界で最高の教師から学びたい。これが私がハーバート大学に行きたいわけです。

「これが～するわけです」という意味の表現。上の例文は、最初の文を受けて、**This is why** I want to go to Harvard University. と言っているのです。もっとくだけた言い方だと「だからハーバード大学に行きたいんだ」という感じです。

that's why... は this is why... (これが～というわけだ、こんなわけで～である) と基本的には同じ意味合いです。that's why... とはいえ「それが～というわけだ」「そういうわけで～である」という意味になります。He is a man of action. **That's why** he got my vote. だと「彼は実行力のある男だ。そうだから彼はぼくの票を獲得したんだ(支持を得たのだ)」という意味です。

### 例文

- Oh, another e-mail. **This is why** I always have to carry my smartphone. ああ、またメールだ。これだから、いつもスマホを持ってなくちゃいけないんだ。
- My computer is too slow. **That's why** I need a new one. パソコンが遅すぎる。だから新しいのが必要なんだ。

### 会話例

- A:** How can we finish such a big project in one week?  
どうやって、そんな大規模プロジェクトを1週間で終わらせるの?
- B:** **This is why** we should ask the company to hire more people.  
だから、会社にもっと人を入れてくれて頼むべきなんだ。
- A:** Oh, no. Look at the line of people waiting. まいったな。あの人の列を見てよ。
- B:** **This is why** we should always reserve a table.  
これだから、必ず席を予約したほうがいいんだ。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

これが理由で、当社は新たな配送サービスを始めたのです。

◆ヒント: 「始める」は launch、「配送」は delivery.

## 104 this [that] is the reason...

mp3

これ(それ)が~する(した)理由だ

**This is the reason I don't want to eat at that restaurant today.** これが今日私があのレストランで食べたくない理由です。

the reason はまさに「その理由」ということで、this is the reason... と言えば「これが~する理由です」という意味になります。この this is the reason... をあえて the reason why と表現することがあります。「なぜってその理由は」となぜに対する理由であることを強調する際には、この this is the reason ... をあえて this is the reason why... と表現することがあります。この the reason を the main reason にして this is the main reason... にすると「これが~する大きな理由だ」となります。that's the reason... は「それが~する理由だ、それが理由で~する」といった感じで、何かはっきりとした理由が前提になる表現です。

that's the reason... と that's why... と that's the reason why... はいずれも、あることを述べて、「それが~する理由である」ことを述べるという意味において共通しています。

関連表現

**this is the main reason...** これが~する主な理由です。  
**this is the reason why...** これが~する理由です。

例文

- **That's the reason** their products are popular in China.  
そういう理由で、同社の商品は中国で人気がある。

会話例

- A:** This delivery company's service is excellent.  
この配送会社のサービスは素晴らしいね。
- B:** **That's the reason** we always use them. それだから、うちはいつも彼らを使うのよ。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

このような理由で、当社はそうした製品の開発を中止することを決めたのです。

◆ヒント:「開発を中止する」は stop developing.

## 105 the reason is (that)...

mp3

その理由というのは~

**I don't feel like eating Chinese food. The reason is that I just came back after a three-month stay in Beijing.**

中華料理は食べたくない。理由は3カ月の北京滞在から返ってきたばかりだからだ。

その理由の中味を説明するには the reason is that... の構文を使います。上では「中華料理を食べる気になれない」と述べ、「その理由は何かと言えば3カ月の北京滞在から帰ってきたばかりだから」と、自分の主張の正当化のために the reason is that を使っています。これを **The reason I don't feel like eating Chinese food is that I just came back after a three-month stay in Beijing.** と表現することも可能です。なお、the reason is that... が文法的には正しい言い方ですが、because も会話ではよく使います。

例文

- **The reason is that** we didn't have enough time to prepare.  
理由は、十分な準備時間がなかったからだ。
- **The reason is that** a lot of people at this branch are on vacation.  
理由は、この支社で大勢が休暇中だからだ。

会話例

- A:** I'm surprised so few people came to the event.  
イベントの来場者があまりにも少なくて驚いたよ。
- B:** **The reason is that** we didn't publicize it well enough.  
理由は、十分に告知しなかったからだね。
- A:** This delivery is two hours late. この配送は2時間遅れていますよ。
- B:** We're sorry. **The reason is that** traffic was very heavy.  
申し訳ありません。道路の渋滞がとてひどかったものですから。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

理由は、古い OS との互換性を確保する必要があるからです。

◆ヒント:「互換性を確保する」は ensure the compatibility.

## 106 this [that] is how...

mp3

こう(そう) やって~する(した)

**This is how we usually obtain train tickets for our business trips.** いつもこうやって出張用の列車のチケットを取るんです。

this is how ... は「こうやって~した」、that is how... は「そうやって~した」  
とやり方を説明する際の定番表現です。

何かのやり方を実地で説明している際に、**This is how** we do it. と言えば「ぼくらはこうやってやります」ということで、this を使えば、対象との距離感が縮まります。目の前で何かを説明しているのだから、That's is how we do. では違和感があります。

ある脱出劇について話をしている場面だと、**That's how** we were able to escape from the scene. (そうやってその状況から逃れることができたのです) のように、話なので聞き手にとって対象(ある出来事)との距離感が感じられるため that 使います。

### 例文

- **This is how** we make a payment request to the Accounting Division. こうやって経理課に支払依頼をするんです。

### 会話例

- A:** **This is how** you transfer a call. Press this button and hang up.  
こうやって電話を転送するんだ。このボタンを押してから切る。
- B:** Sorry, which button was that? ごめん、どのボタンだったって?
- A:** Are you sure this is the right way to organize the report?  
本当に、これが報告書の正しい書き方?
- B:** **This is how** Ms. Jensen said to do it. これがジェンセンさんの言ったやり方だよ。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

このようにして、当社の新たな通信サービスの開始に至りました。

◆ヒント: 「通信」は communication.

## 107 this [that] is the way...

mp3

これ(それ) が~する(した)方法だ

**This is the way we solved the problem last year.**

こんなふうにして去年私たちは問題を解決した。

the way は「やり方」という意味です。米の炊き方が独特だという人が、その実演をして **This is the way** we cook rice. と言えば「これがわが家での米の炊き方です」ということです。あるやり方を説明して、「それが以前米を炊いていたやり方です」と言いたい場合もこの表現を使って、**That's the way** we used to cook rice. と表現することができます。

This [That] is the way の後に続くのは節だけでなく、**This is the way to write a good essay.** (これがよいエッセイを書く方法です) のように to do もよく使います。

### 関連表現

**this [that] is the way to do** これ(それ)が~する(した)方法だ

### 例文

- **This is the way** we're going to advertise our new product.  
こうやってうちの新製品を広告する予定だ。
- **That's the way to** submit an expense report.  
そうやって支出報告書を提出してください。

### 会話例

- A:** **This is the way** we dip sushi in soy sauce.  
こうやって、寿司をしょうゆに付けるんです。
- B:** Oh, I see. You put the fish in, not the rice.  
ああ、なるほど。魚は付けるけれどお米は付けませんね。
- A:** What is this chart here? この、この図表は何ですか?
- B:** **This is the way** we keep track of orders. こうやって、注文の履歴を取るんです。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

こうやって大事なデータファイルをバックアップしているんだ。

◆ヒント: 「……をバックアップする」は back up...

## 比較を表す (1)

ここで取り上げるのは、数量や質に関する比較の慣用表現です。as many as... 「～もの数」「～もの(～を下ることはない)」「～と同然で(ちっとも変わらない)」それに、「ただの～に過ぎない」という言い方です。

108

**as many as...**

～もの数

as much as... ～もの量

心理的に多いことを表す

109

**no less than...**

～もの、～を下ることのない

予想よりも多いことを表す

話し手



「よいということはまったくなく」と否定的文脈で用いる

110

**no better than...**

～も同然で、～と少しも変わらない

「～より多いとはほとんど言えない」肯定・否定どちらの文脈でも使う

111

**little more than...**

ただの～にすぎない、～とちっとも変わらない

a little more than... ～より少しある

108

**as many as...**

mp3

～もの数

The stadium can hold **as many as** 50,000 people.

あのスタジアムは50,000人も収容できる。

as many as は「～もの数」という意味を表す慣用表現で、日常会話でも大変よく使います。I've had eight meetings in a day. だと「1日に8つの会議があった」ですが、「8つもの」とその数の多さを感情的に表現する際には、I've had **as many as** eight meetings in a day. と言います。

「～もの量」だと as much as... になります。「彼は1年で50万ドルも稼ぐ」だと He earns **as much as** 500,000 dollars a year. となります。

関連表現

as much as... ～もの量

例文

- We're expecting **as many as** 2,000 people at the event.  
イベントに2,000人もの来場を見込んでいる。

会話例

- A:** How are we doing with the online campaign?  
うちのオンラインキャンペーンはどんな具合?
- B:** Great. We're getting **as many as** 1,000 views a day.  
うまくいってるよ。1日に1,000回も閲覧されてる。
- A:** I noticed that some of their directly-managed stores have closed.  
彼らの直営店のいくつかが閉店してるのを知っているよ。
- B:** Yes. There aren't **as many as** there used to be.  
そう。かつてほどの数じゃなくなってる。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

新しいコンベンションセンターには、大小取りまぜて200もの会議室がある。

◆ヒント: 「会議室」は conference rooms、「大小取りまぜて」は of all sizes.

# 109 no less than...

mp3

～もの、～を下ることのない

It will take **no less than 10 hours** to get there by car.

車でそこへ行くにはどうみても10時間はかかる。

no less than は「数量の多さ」を強調し、「～もの」という意味合いに近い表現です。no less than 10 hours だと「10時間も」ということで、「10時間を下ることのないほど多い時間」という意味合い。ここで「10時間」は多い時間です。

not less than 10 hours だと「少なくとも10時間」という意味になります。not less than は言い換えれば a minimum of 10 hours (少なくとも10時間) というので、実際はそれ以上かかってもおかしくないという前提があります。ただし、no less than と比べ、not less than が会話で使用される頻度は高くありません。

関連表現

not less than... 少なくとも～

## 例文

- They have **no less than 150** small brands under their umbrella.  
彼らは傘下に150もの小ブランドを抱えている。
- It will take **no less than three months** for us to get those products in stock. これらの商品が入荷するのに3カ月はかかるだろう。

## 会話例

**A:** How long do you need to complete the research?

調査を完了するのにどのくらいの時間が必要？

**B:** It will probably take **no less than three weeks**. たぶん3週間かかるだろうね。

**A:** Did you hear about the restructuring of TechMaster Ltd.?

テックマスター社のリストラの話、聞いた？

**B:** I heard they laid off **no less than 1,500** employees.

1,500人もの人を解雇したと聞いているわ。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

その会社が年間に流通させる商品点数は、15万点にもなる。

◆ヒント: 「流通させる」は distribute、「商品点数」は units of merchandise.

# 110 no better than...

mp3

～も同然で、～と少しも変わらない

His works are **no better than** imitations of Paul Klee.

彼の作品は、パウル・クレーの模倣も同然だ。

日本語でも「～と少しも変わらない」という言い方をよくしますが、それに近い感覚の表現です。A is no better than B だと「AがBと比べてさらによいということはまったくない」というのが文字通りの意味合いです。

何か悪いことをした人を指して、That guy is **no better than** a common criminal. といえば「あいつはそこらにいる犯罪者と少しも変わらない」ということ。「小論文を書くことにおいては、私は自分の学生と少しも変わらない」だと、I'm **no better than** my students when it comes to writing essays. となります。

## 例文

- He said my data analysis was **no better than** what other people have done in the past.  
彼が言うには、私のデータ分析は過去に他の人がやったものと変わらないそうだ。
- To me, online business training is **no better than** an actual training session. 私には、オンラインのビジネス研修は実際の研修会を超えるものではない。

## 会話例

**A:** What do you think of Smith Corporation's proposal?

スミス社の提案をどう思う？

**B:** It's **no better than** Jones Corporation's. ジョーンズ社のものと変わらないね。

**A:** This expensive hotel is **no better than** a chain business hotel.

この高いホテルは、チェーンのビジネスホテルと変わらないよ。

**B:** I think that's an exaggeration. それは大きすぎだと思うけど。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

私の意見では、彼らのニューモデルは、うちのMX-550を超えるものじゃないよ。◆ヒント: 「私の意見では」は in my opinion.

## 111

## little more than...

mp3

ただの～にすぎない、～とちつとも変わらない

I have **little more than 2,000 yen.** 2,000円くらいしか持ち合わせがない。

no better than... が「～よりはちつともよくない」という発想であるのに対して、little more than... は「～より多いとはほとんど言えない」といった発想です。いずれも、否定的な意味合いで使えば「～とちつとも変わらない」という感じになりますが、no better than が否定的な文脈で使われるのに対して、little more than は必ずしも否定的な文脈に限定されません。

たとえば、These pictures represent **little more than** a sampling of the photographer's skill. と言えば「ここにある写真は写真家の実力のほんの一端を示すサンプルにすぎない」という意味になります。

なお、何かを説明していて「それだけですか」と聞かれた際に、It's **a little more than** that. (もう少しあります) と言うことがありますが、この a little more than の a little は more の程度を表しており、「～より少し」となり、little (ほとんどない) とは違います。in **a little more than** three hours と言えば「3時間ちょっとで」で、in **little more than** three hours だと「わずか3時間で」となります。

関連表現

a little more than... ～より少しある

## 例文

- Their new service does **little more than** advertise their other existing services. 彼らの新しいサービスは、自分たちの既存のサービスの広告にすぎない。

## 会話例

A: What do you know about this Chinese IT startup?

この中国の新興企業についてどんなことを知ってるの？

B: I know **little more than** the fact that the CEO is only 21 years old.

CEO がまだ 21 歳だという事実くらいしか知らないね。

ワンポイント  
レッスン

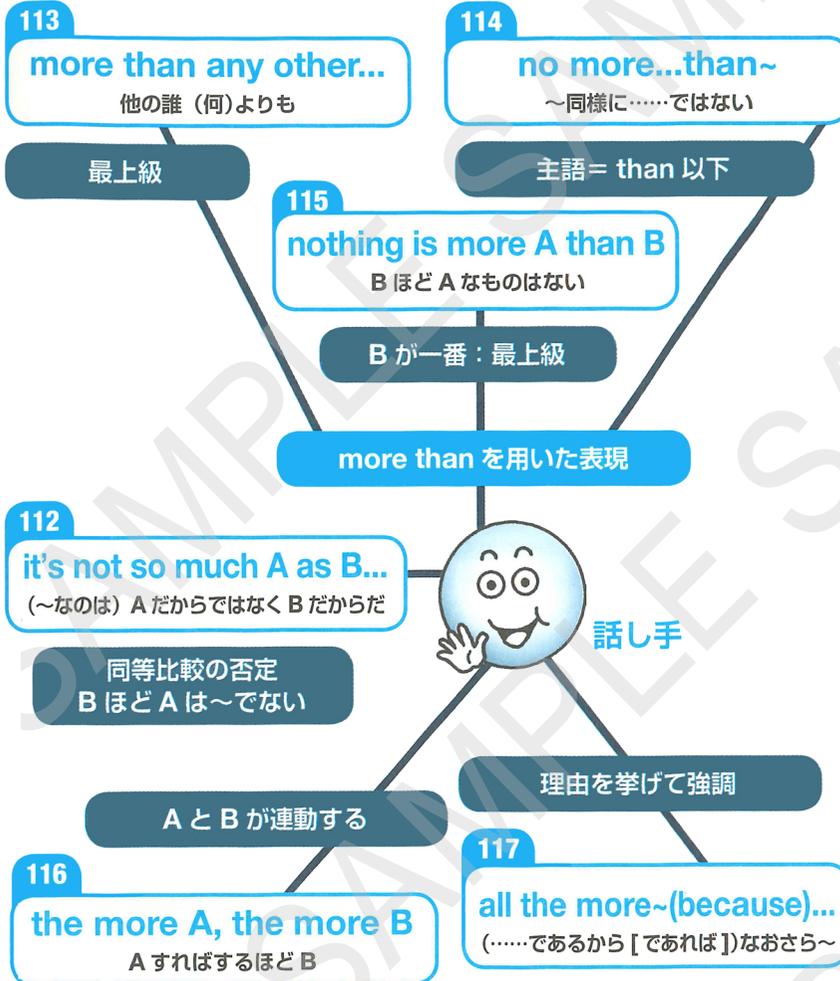
これを英語で言ってみよう!

上司から、この報告書は概要の域を出ていないって言われたよ。

◆ヒント：「概要」は an outline。

## 比較を表す (2)

ここでは more than を用いて「他の何よりも〜だ」とか「B ほど A なものはない」などという最上級を表すものや、it's not so much A as B「〜なのは A だけからではなく B だ」などのように、さまざま比較を表す構文をみていきます。



## 112 it's not so much A as B

mp3

(〜なのは) A だけからではなく B だけだ

**It's not so much the language barrier as the cultural barrier that makes our business difficult.**

私たちの事業を難しくしているのは、言葉の壁ではなく文化の壁だ。

「(〜なのは) A だけからではなく B だけだ」という意味合いを表すのがこの表現。たとえば「気になるのは商品の価格じゃなくて、その質なんだ」は、**It's not so much the price of the product that bothers me as the quality.** と表現できます。この構文の応用として、「問題なのはあなたが嘘をついたということ (the fact that you lied) ではなく、お金を稼いでくれないということ (the fact that you don't earn money) なのよ」という状況も **It's not so much the fact that you lied that is a problem as the fact that you don't earn money.** と表現することができます。上の例文で下線を引いたところ (関係詞節) が「〜なのは」に当たります。

### 例文

• **It's not so much the money aspect as the time aspect.**

問題はお金の面ではなく、時間的なことだ。

### 会話例

**A:** This fast food chain is running into financial trouble. Anything wrong with their food?

このファストフードのチェーンは経営難に陥っている。料理に何か問題があったのかな？

**B:** **It's not so much the food as the unfriendly service.**

問題は料理じゃなくて、サービスの悪さだよ。

**A:** Do you think I should make my speech shorter?

スピーチをもっと短くしたほうがいいと思う？

**B:** **It isn't so much the length as the way it's organized.**

問題は長さじゃなくて、話の組み立て方だよ。

ワンポイント  
レッスン

これを英語で言ってみよう!

人々の働き方を変えてきたのは、ハードではなくソフトだよ。

◆ヒント: 「人々の働き方」は the way people work.

# 113 more than any other...

mp3 他の誰（何）よりも

I like history **more than any other** subject.

他のどんな教科よりも私は歴史が好きだ。

more than any other は「他の誰（何）よりも」の意味を表す慣用表現で日常的にも大変よく使います。

I love him **more than any other** guy alive. だと「この世のどんな男より彼のことを愛している」という意味。More than any other season, I like spring the best. は「他のどんな季節よりも、私は春が好きだ」という意味になります。more than any other には単数形の名詞が続きます。また、more than any other の位置は、文尾同様に文頭でもよく使われます。

## 例文

- This train line is delayed **more than any other** line in Tokyo.  
この電車は都内のどの路線よりもよく遅れる。
- **More than any other** software company, they understand the needs of the market. 他のどのソフトウェア企業よりも、彼らは市場のニーズを理解している。

## 会話例

- A: Did all the booths get a lot of visitors? どのブースも盛況だった?  
B: Yes, but our booth got **more than any other**.  
うん、でもうちのブースはどこよりもにぎわってたわよ。
- A: **More than any other** product, this one appeals to a wide range of people. 他のどの商品よりも、これは幅広い層の人たちに訴求している。  
B: That's why it's been so successful. だからあんなに売れてるんだね。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

仕事では、他のどのアプリよりもこの PDF リーダーをスマホで使ってるんだ。

◆ヒント：「仕事では」は for my work、「アプリ」は apps。

# 114 no more... than~

mp3 ~同様に……ではない

She is **no more** satisfied with this situation **than** I am.

彼女は私と同様この状況に満足していない。

no more... than ~の形で「~同様に……ではない」という意味合いを表す慣用表現。He is **no more** a Romeo **than** I am a Juliet. だと「彼は私がジュリエットなんかじゃないように、ロメオなんかじゃない」という意味。

no more の後には形容詞を使うことも多く、He is **no more** knowledgeable about computers **than** I am. と言えば「彼は私と同様にコンピュータについては知識がない」という意味です。He is **no more** of a sportsman **than** I am. (彼は私同様にスポーツマンではない) のような使い方もあります。

## 例文

- We are **no more** technologically innovative **than** Nagata Electronics Company is. うちもナガタ電子と同じように技術的に革新性があるわけではない。

## 会話例

- A: Could you help me with this computer? Nothing comes on the screen. このパソコン、見ていただけますか。画面に何も映らないんです。  
B: Sorry, I'm **no more** of a computer expert **than** you are.  
悪いけど、私もあなたと同じようにパソコンの専門家じゃないのよ。
- A: We should lower the price. It's too expensive.  
値段を下げたほうがいいよ。高すぎる。  
B: It's **no more** expensive **than** the competitors' products.  
競合他社の商品と同じで、高いわけじゃないよ。

### ワンポイント レッスン

これを英語で言ってみよう!

シヨーンは私と同じで、大勢の前で話すのが不得意なんだ。

◆ヒント：「……が得意だ」は be skilled at...、「大勢」は a large audience。